

美國國會法案簡介

司法

延長撥款「逃家及無家青少年計劃」法案

The Runaway and Homeless Youth Act, S.2506

#Congressional Record, Vol. 134, No.86 (6/13/'88) S7672
該計劃提供給逃家及無家青少年以下的援助：

- 1.24小時免費電話求助；
 - 2.贈閱「戰勝青少年賣淫」資源指南；
 - 3.與私人機構合作進行防止孩子離家計劃；
 - 4.在社區設立保護之家。
- 這些計劃皆需經費支助，此法案旨在延長「逃家及無家青少年計劃」撥款。完成二讀。

聯邦職員侵權責任標準及賠償法案

Federal Employees Liability Reform and Tort Compensation Act, S.2500

#Congressional Records, Vol. 134, No.86(6/13/'88) S7668
依據1988年1月13日美國最高法院判決，聯邦職員可能因個人行為而被控侵權，除非此行為發生於受雇期間執行政府交付之任務，該判例將使聯邦職員於執法時心生疑慮而影響任務之執行。此法案旨在確保因聯邦職員所造成普通法侵

權行為之受害人得到公平的賠償，同時也提供一個衡量的標準以保障聯邦職員免於個人責任。完成二讀。

加重公共運輸工具駕駛員酒醉或藥物影響刑罰

Increased Penalties For Operation of a Common Carrier Under the Influence of Alcohol or Drugs, S2465

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S7184
由統計資料顯示，近來火車撞毀事件增加，造成許多傷亡，此乃導因於駕駛者吸食藥物或醉酒。本法案提出加重罰鍰和刑期以有效遏止此類事件發生，且有助於公共運輸駕駛者瞭解因吸毒、醉酒而肇事的嚴重性。完成二讀。

內政

勞工調適和再訓練通知法案

Worker Adjustment and Retraining Notification Act, S.2507

#Congressional Record, Vol. 134, No.86 (6/13/'88) S7672
本法案旨在要求公司關廠或解雇時必須於60天前通知被解雇者，以容其有時間安排去向，調整家庭經濟，以減少因失業所帶來的衝擊。完成二讀。

臭氧層保護法案

Ozone Layer Protection Act,
S.2502

#Congressional Record, Vol.
134, No.86 (6/13/'88) S7670
臭氧層位於地球上空氣層阻隔部份的紫外線，可保護人類免於過度曝曬。臭氧層的破壞導致人類曝曬在過多紫外線下而造成皮膚癌及其他癌症患者。防止臭氧層續遭破壞需控制二大破壞因子——氟氯碳化物及鹵素族的使用。氮氟氯碳化物為冷氣機和冰箱的冷凍劑、泡沫保護板的作用物、溶劑等用途廣泛，目前各國已訂定公約限制使用氟氯碳化物及鹵素族。然抑制製造業發展亦可能導致經濟及工業的崩潰，面對此壓力本法案旨在彌補此矛盾，致力發展尋求替代品，並鼓勵物品回收。完成二讀。

十年一次人口普查增進內容法案

Improvements in Administration
of Decennial Censuses, S.2499

#Congressional Records, Vol.
134, No.86 (6/13/'88) S7667
美國每十年舉行一次人口普查，普查資料不僅在於人口統計，更可提供其他相關部門作為擬定計劃的依據，其內容之詳簡與精確會影響資料提供的詳確度。由於預算管理局擬將房屋排水設備、公寓大廈擁有現況和暖氣系統等問題從調查表中抽出，此舉將影響大眾住屋主管機構、州及地方政府、貸款銀行、房地商等的房屋政策擬定和市場分析，故立法要求加入上項問題於1990普查中。完成二讀。

立法租借不動產給紅十字會

Legislation to Lease Certain
Real Property to the American
National Red Cross, District
of Columbia, S.2496

#Congressional Records, Vol.
134, No.85 (6/10/'88) S7594
美國紅十字會現址空間已不敷使用，為應付日漸增加的業務，重建大樓勢在必行。但為確保向聯邦租借的土地免受徵收，以便有足夠的時間償還新建築物之各項貸款，特立法准予重建並予99年之土地租借權。完成二讀。

退伍軍人服務改進法案

Veterans Services Improvements
Act, S.2491

#Congressional Records, Vol.
134, No.84 (6/9/'88) S7520
韓戰、越戰退伍之軍人皆曾對國家有過貢獻，但該批人員於退伍後轉任工作時卻發生就業困難。工作性質不當，及求職的再教育皆缺乏專責機構輔導、協助，以致有些退伍軍人求助無門、生活困難。茲立法督責勞工部建立電腦連線作業，統一辦理退伍軍人職業轉換補助及就業訓練。完成二讀。

醫學檢驗品質控制法案

Quality Medical Testing Act,
S.2473

#Congressional Records, Vol.
134, No.82 (6/7/'88) S7286
檢驗測試為健康治療之一部分，錯誤的檢驗結果會造成不必要的醫療，加重病人金錢上、情緒上和身體上的負擔，甚或延誤治療，危害病人生命。鑑於醫學

檢驗所的設立日漸浮濫，檢驗錯誤迭生，影響病人健康，因此必須考核檢驗人員的素質，建立檢驗所分級制度，並規定工作流程及限制工作負荷，以確保檢驗的精確可靠。為配合上述要求，擬修定醫學檢驗管理條例以加強監督。完成二讀。

加速處理聯邦職員退休申請法案

Federal Retirement Applications Processing Act, S.2469

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S7190
針對聯邦機構延誤處理退休案件，致使退休人員候時數月才得領取第一筆退休金，影響生活至鉅。因此修定原退休申請須於退休日起始可作業之規定，改為提早至退休日前60天建檔，並舉辦退休諮詢講座，提醒退休人員早日繳齊證件，以協助該服務機構於限期內完成申請案，並由人事管理局（OPM）負責監督，定期向國會報告各聯邦機構處理狀況。完成二讀。

修訂食品藥物管理局組織法案

FDA Revitalization Act, S.2468

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S 7185
美國食品藥物管理局所沿用之組織條例乃1938年所制定。面對現代科技所生產之新產品，該局舊有之編制及薪資皆不足以吸引傑出之專家來擔負管理、檢驗之責。本法案擬修訂目前之條例以擴充編制、調整薪資、增添設備，並合併目前散置各處之辦公室，以增進行政效率。完成二讀。

取消Freddie Mac股票持有權之限制

Elimination of Restrictions on Freddie Mac Stock, S.2467

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S7185
由於目前「聯邦住屋貸款抵押公司法」對無表決權優先股持有權限制，導致股票價值低估。取消該項限制可使股票價值正常，健全儲金業資金，並解決當前儲金業因該限制所面臨資金不足的問題。完成二讀。

撥款提供萊姆病症資訊報導

Grants for Information on Lyme Disease, S.2466

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S7184
萊姆症病例雖才發現15年，卻已成美國最尋常的壁蝨媒病症，此病早期發現可用抗生素治癒，但由於其徵狀和感冒極為相似，因此常因誤診耽擱而導致腦膜炎、心臟疾病、腦炎、癱瘓甚至死亡。為教育醫生及病人認識此病以防止蔓延，特撥款250萬提供相關資訊，以協助各州控制及防治。完成二讀。

建築安全與健康改良法案

Construction Safety and Health Improvement Act, S.2518

#Congressional Record, Vol. 134, No.88 (6/15/'88) S7886
針對建築工地事故頻傳，急需嚴格實施職業安全與健康管理，加強管理標準並由聯邦政府來負起監督之職。凡建築工程必須由領有聯邦註冊之專業工程師負責全程監督，並對出事之工地有權予以

關閉，調查出事原因。對於不注重安全之公司將予以罰款以示警戒，並要求雇主如有職業災害發生15天內必須報告主管單位。本法案重在立法以確保建築、工廠、海事從業人員工作環境的安全與健康。

改良Morro Bay港灣

Improvements to Morro Bay Harbor, S.2514

Congressional Record, Vol. 134, No.88 (6/15/'88) S7882
Morro Bay港灣為Monterey和Santa Barbara間唯一的避風港，吸引加州中海岸船隻前來停靠，但因常有巨浪於入口處斷波，破浪擊翻船隻引起海難。此法案指示海軍工程人員做必要之改進並授權於完成調查後改良港灣入口，於六個月內疏浚完畢。完成二讀。

讓渡聯邦土地作為Boys Town USA建地

Transfer of Certain Federal Land, S.2516

#Congressional Record, Vol. 134, No.88 (6/15/'88) S7883
青年鎮（Boys Town）位於美國紐英格蘭奧瑪哈（Omaha, NE），是聞名世界的少年之家，為一萬六千名青少年的安定住所，近年來漸改採家庭式的照顧方式，由甄選合格的夫妻帶領、照顧數個青少年且24小時生活在一起。目前這個計劃漸推廣至全國各地，收容照顧當地的問題青少年。此法案旨在籲請聯邦政府將內華達州拉斯維加斯市克拉克郡的二十畝公地撥作此用途。完成二讀。

教育

學生運動員知的權利法案

Student-Athletes Right to Know Act, S.2498

#Congressional Records, Vol. 134, No.86 (6/13/'88) S7667
美國學生運動員只有少數能成為職業運動員，但由於學生運動員對成為職業球員的美夢過度憧憬，加上學校要求練習之時間頗多，使得學生運動員疏忽了課業的表現，甚或畢不了業，不僅粉碎了成為運動明星的美夢，更面臨了未來的困窘。故立法要求各大學院校提出學生運動員畢業率的年度報告以及完成學業必要的時數，以提供資訊幫助高中學生運動員及其家長們於選校簽約時能多方考慮。完成二讀。

財政

離家護理視同居住本宅計算法案

Use of Property as Principal Residence During Periods of Out-of-Residence Care, S.2501

#Congressional Records, Vol. 134, No.86 (6/13/'88) S7670
聯邦稅法規定准允超過55歲出售個人住屋者，可以申請第一次資金收益免稅，但此優待規定必須證明賣屋前五年有三年是居住在本住所。許多美國老人健康不佳，需長時間居住到療養院或親人家中接受照顧，而無法符合規定。這些老人售屋的原因大半為了籌措龐大的醫藥費，如不能享有上述之優待反被課重稅

，實為不合理。本法案針對此情形，特別提出補正之道，准需接受照顧的老人其居住於療養院或親人家中時期可以併入居住自家期計算。完成二讀。

短暫性停徵正副甲苯磺硫胺進口稅

Temporary Duty Suspension,
S.2489

#Congressional Records, Vol. 134, No.84 (6/9/'88) S7519
正副甲苯磺硫胺為製造螢光顏料及裝飾性塑膠板之原料；螢光顏料為多項產品之染色劑，裝飾性塑膠板可製傢俱、鑲板、枱面等。由於美國本土不生產此原料，全仰賴外國進口，偏高進口關稅非但不能抑制外國輸入，反而使得美製產品成本增加，不僅失去國際市場的競爭力，美國市場反為原料成本較低的國家所侵占，故呼籲免徵進口關稅，以紓業者之困。完成二讀。

二年期預算法案

Biennial Budget Act, S.2478

#Congressional Records, Vol. 134, No.82 (6/7/'88) S7295
聯邦預算慣例為一年一度，本法案旨在修改一年一度為二年一度的歲出方式。此預算方式改變可彌補目前聯邦預算赤字的問題，且展期二年則國會可於第一會期審查各項預算，而於第二會期中評估、考核預算使用情形，可監督聯邦政府的行政效率。完成二讀。

公家及免稅僱員延期補償扣稅解釋法案
Public and Tax-exempt Employees
Deferred Compensation Act,

S.2480

#Congressional Record, Vol. 134, No.82 (6/7/'88) S7302
本法案旨在解釋美國國內稅收法規第457條，澄清對延期補償稅務處理規定要求國內稅務局執行此條的範圍，限定用於“出於自選的”延期補償；對於“非出於自選的”及基本員工福利，例如：休假、病假及補假折算之津貼，遣散費，殘障、死亡等補助費均免以徵稅。完成二讀

誘發領社會安全福利者工作法案

Social Security Work Incentive
Act, S2517

#Congressional Record, Vol. 134, No.88 (6/15/'88) S7883
目前社會安全福利法採二分法，一為毫無能力工作者，二為可以自立者，使得部份有工作能力的受補助者恐懼有工作後會喪失醫藥補助，因而失去工作動機。此法案將增加一「殘障但工作」的條款，保障他們雖有工作仍能參加醫藥補助，依其收入來決定支付額，消除他們喪失醫藥補助的恐懼，鼓勵受補助者發揮他們的潛能。此法案訂定的方式為隨著受補助者的工作收入比例遞減其福利金，此亦可減少聯邦福利經費的支出。完成二讀。

經濟

種植非傳統性作物

Development of Nontraditional
Crops, S.2495

#Congressional Records, Vol.

134, No.85 (6/10/'88) S7593

美國農作物分區係由農業部規劃，農人栽作受限於傳統的農作，以致易受種植環境不利的傷害及作物價錢週期性的波動。多樣化種植農作物可減少傳統農作物生產過剩的傷害，並可開拓新作物的本國市場，解決對國外作物進口的仰賴以平衡貿易。完成二讀。

修訂食物補助券使用法案

Farmer's Market Nutrition Enhancement Act, S2475

#Congressional Record, Vol. 134, No.82 (6/7/'88) S7294

此法案為修改兒童營養補助法，允許持用「婦女、嬰兒、兒童營養補助券」者，於農夫市集採購新鮮蔬果時，可使用部分補助券。此計劃不僅可增進、改良食物補助內容，且可直接幫助當地農產品之銷售，增進農民收益，為一舉二得的構想。完成二讀。

提升鋼鐵技術競爭力及能源節約法案

Steel Technology Competitiveness and Energy Conservation Act, S.2470

#Congressional Record, Vol. 134, No.81 (6/6/'88) S7193

鋼鐵為重工業如汽車、建築、基礎製造業者所不可或缺，即如國防工業之船艦、坦克、槍枝和某些軍需品皆是鋼鐵製品。此些工業均需穩定的鋼鐵供應來源，若仰賴外國進口，於危機發生時將危害國家經濟和安全，而美國鋼鐵業長期處於不振狀態，缺乏經費進行研究發展。茲立法由聯邦撥款發展鋼鐵業，期以

較少的能源製造出高品質的產品以回復競爭力並奪回失去的市場。完成二讀。

放寬船隻申請營運特定補助資格

Qualification for Operating Differential Subsidies by Certain Vessels, S2510

#Congressional Record, Vol. 134, No.87 (6/14/'88) S7794
美國營運特定補助計劃只限於美國建造，懸掛美國國旗之營運船隻，因此有十二艘在國外建造，而懸掛美國國旗專做太平洋方面貿易營運的貨櫃船不符合上述補助要求，需和外國船隻同價支出。本法案要求容許此十二艘貨櫃船納入補助計劃。完成二讀。

糧食保證法案修正

Food Security Act Amendments, S.2519

#Congressional Record, Vol. 134, No.88 (6/15/'88) S7890
美國許多州遭久旱影響數以千計的農莊無法耕作。由於旱區廣泛作物欠收引起產品價格上揚，農民本可由與農業部簽訂的農作計劃中獲得「農作差額貸款」，但因受市場高價格影響，相對的所獲貸款額減少，甚或需繳回貸款。此法案旨在免除已宣告災區農民繳回所貸款項以助其渡過難關。完成二讀。

國防

「使用有協助能力的猴子」實驗計劃
Assistive Monkeys Pilot Program, S.2511

#Congressional Record, Vol. 134, No.87 (6/14/'88) S7794

本法案旨在建立一實驗計劃，提供有協助能力的猴子輔助機動功能殘障和雙手雙足癱瘓的退伍軍人；另外也建立另一類似計劃，以能識別訊號的狗來幫助聾人克服聽覺障礙，而不用耳聽的方式來提醒他們的警覺。完成二讀。

號高速公路。完成二讀。

追贈勳章法案

Relief of Dorris Miller, S.2509

#Congressional Record, Vol. 134, No.87 (6/14/'88) S7793

美國黑人Morris Miller於第二次世界大戰日本偷襲珍珠港時表現英勇，為國捐軀，卻未能獲得最高榮譽勳章表揚。鑑於二次大戰中為國犧牲的黑人沒有一人獲得表揚，此法案旨在取消追贈榮譽勳章限於三年以內的規定，以便追贈過去英勇事蹟未受肯定的美國英雄。完成二讀。

交通

33號高速公路示範計劃

Route 33 Demonstration Project, S.2472

#Congressional Record, Vol. 134, No.82 (6/7/'88) S.7286
美州際高速公路78號和80號為橫貫賓州二條主要東西向道路，因其缺乏南北向高速公路連接，造成上述二路線間交通阻塞和負荷，增加此間工業區之交通成本，有礙新工業區之興建和連接。此法案旨在監督交通部完成高速公路示範計劃，延長賓州33號州路以連接78號和80